

РЕШЕНИЕ № 146/2005 НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

от 2 декември 2005 година

за изменение на приложение IV (Енергетика) към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейско икономическо пространство, изменено с Протокола, коригиращ това споразумение, по-нататък наричано „Споразумението”, и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

(1) Приложение IV към Споразумението е изменено с Решение № 102/2005¹ на Съвместния комитет на ЕИП.

(2) Регламент (ЕО) № 1228/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2003 г. относно условията за достъп до мрежата за презграничен обмен на електроенергия² трябва да бъде включен в Споразумението.

(3) Директива 2003/54/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2003 г. относно общите правила за вътрешния пазар на електроенергия и отменяща Директива 96/92/ЕО³ трябва да бъде включена в Споразумението.

(4) Директива 2003/55/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2003 г. относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ и отменяне на Директива 98/30/ЕО⁴ коригирана с ОВ L 16, 23.1.2004 г., стр. 74, трябва да бъде включена в Споразумението.

(5) Решение 2003/796/ЕО на Комисията от 11 ноември 2003 г. относно създаването на Европейската група на регулаторите на електроенергия и природен газ⁵ трябва да бъде включено в Споразумението.

(6) Директиви 2003/54/ЕО и 2003/55/ЕО отменят съответно Директива 90/547/ЕИО⁶ и Директива 91/296/ЕО⁷, вписани в Споразумението, и които следователно следва да бъдат отменени от него.

¹ ОВ L 306, 24.11.2005 г., стр. 34.

² ОВ L 176, 15.7.2003 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 1223/2004 на Съвета. (ОВ L 233, 2.7.2004 г., стр. 3).

³ ОВ L 176, 15.7.2003 г., стр. 37. Регламент, изменен с Директива 2004/85/ЕО на Съвета (ОВ L 236, 7.7. 2004 г., стр. 10).

⁴ ОВ L 176, 15.7.2003 г., стр. 57.

⁵ ОВ L 296, 14.11.2003 г., стр. 34.

⁶ ОВ L 313, 13.11 1990 г., стр. 30.

⁷ ОВ L 147, 12.6.1991 г., стр. 37.

(7) Решение 2003/796/ЕО отменя Решение 92/167/ЕИО⁸, което е юридическата основа на сегашното допълнение 4 на приложение IV към Споразумението, и следователно следва да бъдат отменени от него,

РЕШИ:

Член 1

Приложение IV на Споразумението се изменя, както следва:

1. Към точка 11з (Директива 2002/31/ЕО на Комисията) се добавя следният текст:
„изменена с:

- **1 03 Т:** Акт за условията за присъединяване към Европейския съюз на Чешката Република, Република Естония, Република Кипър, Република Латвия, Република Литва, Република Унгария, Република Малта, Република Полша, Република Словения и Словашката република и за актуализирането на договорите, на които се основава Европейския съюз, приет на 16 април 2003 г. (ОВ L 236, 23.9.2003 г., стр. 33).”

2. След точка 19 (Директива 2001/77/ЕО на Европейския парламент и на Съвета) се вписват следните точки:

20. **32003 R 1228:** Регламент (ЕО) № 1228/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2003 г. относно условията за достъп до мрежата за презграничен обмен на електроенергия (ОВ L 176, 15.7.2003 г., стр. 1).

За целите на настоящото споразумение разпоредбите на регламента са актуализирани, както следва:

а) за държавите от ЕАСТ задачите, предмет на член 12, параграф 2, се поемат от регулаторните органи на държавите от ЕАСТ;

б) въпросните държави от ЕАСТ се приканват да изпращат наблюдатели на съвещанията на комитета, учреден с член 13. Представителите на държавите от ЕАСТ участват пълноправно в работата на комитета, но нямат право на глас.

21. **32003 D 0796:** Решение 2003/796/ЕО на Комисията от 11 ноември 2003 г. относно създаването на Европейската група на регулаторите на електроенергия и природен газ (ОВ L 296, 14.11.2003 г., стр.34).

22. **32003 L 0054:** Директива 2003/54/ЕО от 26 на Европейския парламент и на Съвета, юни 2003 г. относно общите правила за вътрешния пазар на електроенергия и отменяща Директива 96/92/ЕО (ОВ L 176, 15.7.2003 г., стр. 37).

За целите на настоящото споразумение разпоредбите на директивата са актуализирани, както следва:

⁸ ОВ L 74, 20.3.1992 г., стр. 43.

а) в член 3, параграф 2 е уместно да се замени „на съответните разпоредби на договора, по-конкретно на член 86 от него” с „на разпоредбите на Споразумението за ЕИП, по-конкретно на член 59 от него”;

б) в член 3, параграф 8 думите „интересите на Общността” се заменят с „интересите на договарящите се страни”;

в) в член 3, параграф 8 е уместно да се замени „член 86 от договора” с „член 59 от Споразумението за ЕИП”;

г) в края на член 10 се добавя следният текст: „Настоящата разпоредба не се прилага за Лихтенщайн”;

д) в член 23, параграф 8 е уместно да се замени „на разпоредбите на договора, и по-специално на член 82 от него” с „на разпоредбите на Споразумението за ЕИП, и по-специално на член 54 от него”;

е) в член 26, параграф 1, към последната фраза се добавя следният текст: „и за Исландия”;

ж) член 26, параграф 2 е редактиран така: „Държава от ЕАСТ, която след влизане в сила на Решение № 146/2005 на Съвместния комитет на ЕИП от 2 декември 2005 г. е изправена пред важни проблеми от технически характер за отваряне на пазара си за някои ограничени групи клиенти, непребиваващи на нейна територия, предмет на член 21, параграф 1, буква б), може да поиска да се възползва от изключение по отношение на настоящата разпоредба, което може да ѝ бъде предоставено от Надзорния орган на ЕАСТ за период максимум от осемнадесет месеца след датата на влизане в сила на Решение № 146/2005 на Съвместния комитет за ЕИП от 2 декември 2005 г.”;

з) Исландия се счита за страна с малка изолирана мрежа по смисъла на член 2, параграф 26. Изключението, предвидено в член 15, следователно не се прилага.

23. 32003 L 0055: Директива 2003/55/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2003 г. относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ и за отмяна на Директива 98/30/ЕО (ОВ 176, 15.7.2003 г., стр. 57) коригирана с ОВ 16, 23.1.2004 г., стр. 74.

За целите на настоящото споразумение разпоредбите на директивата са актуализирани, както следва:

а) в член 3, параграф 2 е уместно да се замени „на съответните разпоредби на договора, по-конкретно на член 86 от него” с „на разпоредбите на споразумението за ЕИП, по-конкретно на член 59 от него”;

б) в член 3, параграф 5 думите „интересите на Общността” се заменят с „интересите на договарящите се страни”;

в) в член 3, параграф 5 е уместно да се замени „член 86 от договора” с „член 59 от Споразумението за ЕИП”;

г) в края на член 9 се добавя следният текст: „Настоящата разпоредба не се прилага за Лихтенщайн”;

д) в член 17, параграф 2 в края на първата фраза се добавя следният текст: „предмет на споразумението за ЕИП и актуализиран за „предмет на Споразумението за ЕИП и актуализиран/а за целите на настоящото споразумение.”;

е) в член 25, параграф 8 е уместно да се замени „на разпоредбите на договора, и по-специално на член 82 от него” с „на разпоредбите на Споразумението за ЕИП, и по-специално на член 54 от него”;

ж) Норвегия се счита за страна с новопоявяващ се пазар, считано от 10 април 2004 г. по смисъла на член 2, параграф 31. Изключението, предвидено в член 28, параграф 2, следователно не се прилага.

з) Въпросните държави от ЕАСТ се приканват да изпращат наблюдатели на съвещанията на комитета, учреден с член 30. Представителите на държавите от ЕАСТ участват пълноправно в работата на комитета, но нямат право на глас.

3. Текстовете на точки 8 (Директива 90/547/ЕИО на Съвета), 9 (Директива 91/296/ЕИО на Съвета), 14 (Директива 96/92/ЕО на Европейския парламент и на Съвета) и 16 (Директива 98/30/ЕО на Европейския парламент и на Съвета) се заличават.

4. Текстовете на допълнения 2,3 и 4 се заличават.

Член 2

Текстовете на Регламент (ЕО) № 1228/2003, Директива 2003/54/ЕО, Директива 2003/55/ЕО коригирани с ОВ L 16, 23.1.2004 г., стр. 74, и Решение 2003/796/ЕО на исландски и на норвежки език, които следва да се публикуват в допълнението за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*, са автентични.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на 3 декември 2005 г., при условие, че всички нотификации в съответствие с член 103, параграф 1 от Споразумението са отправени до Съвместния комитет на ЕИП*.

Член 4

* Посочени са конституционни изисквания.

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в допълнението за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 2 декември 2005 година.

За Съвместния комитет на ЕИП:

Председател

HSH Prinz Nikolaus von LIECHTENSTEIN